



L.dz. 1480/06/2014  
JRP.271.3.9.2014.

Miękinia, dnia 27 czerwca 2014r.

**Do wszystkich Wykonawców,  
biorących udział w postępowaniu**

Dotyczy: Postępowania nr ref. JRP.271.3.2014 „Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Miękinia i Mrozów w ramach przedsięwzięcia „Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno-ściekowej aglomeracji Wrocław, w części gminy Miękinia” - ogłoszenie 2014/S 105-184304 z dnia 03.06.2014r, emitowane w Dzienniku Urzędowym UE.

#### WYJAŚNIENIA DO SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. –Prawo Zamówień Publicznych (Dz.U. z 2013r. , poz. 907 z póź. zm.) wyjaśniam, co następuje:

##### Pytanie nr 1

1. Proszę o doprecyzowanie ilości tłoczni i pompowni ścieków, jakie wchodzi w zakres przedmiotowego Zadania nr 1 oraz ujednoczenie zastosowanego nazewnictwa. Opisy zamieszczone w Projektach wykonawczych (PW) są miejscami niejednoznaczne lub sprzeczne z „Tom III Opis przedmiotu zamówienia” pkt. I.I.I. Zakres kontraktu (OPZ), Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) i Projektem budowlanym kanalizacji sanitarnej, przykładowo:
  - I. TOM I PW „Sieć kanalizacji sanitarnej i deszczowej w m. Mrozów, gmina Miękinia” określono odpowiednio:
  - pkt 1.1.1 Przedmiot i zakres inwestycji do wybudowania są trzy pompownie ścieków P-1;P-1;P-3,
  - pkt 2. Dobór pompowni i lokalnych punktów tłocznych wymienia Pompownię PS-1MR, PS2-MR, PS3-MR
  - pkt 4. Przepompownie PW „Kanalizacja sanitarna w m. Miękinia, gm. Miękinia” - zadania 1, 1.1 opisują cztery pompownie w ramach niniejszego zadania tj. PS-2, PS1-Mk, PS-3Mk, PS4-Mk dodatkowo określając , że PS-1Mk zaliczone zostały do zadania nr 1.
  - II. OPZ pkt 1.1.1. Tłocznie ścieków PS-1Mk i PS-4Mr oraz Przepompownie ścieków PS-4Mk i PS4Mr.
  - III. SIWZ łączna ilość sieciowych przepompowni ścieków (tłocznie) PS-1Mk, PS4-Mk,PS1-Mr,PS4-Mr.
  - IV. RYS OA Projektu budowlanego kanalizacji sanitarnej w miejscowości Miękinia : Tłocznia ścieków PS-1 MK - 1 szt, przepompownie (PS-2MK,PS3-MK,PS-4 MK) - 3 szt.. W miejscowości Mrozów: Tłocznia ścieków PS-4 MR - 1 szt., przepompownie (PS-1 MR, PS2-MR,PS-3 MR) - 3 szt.
2. Proszę o doprecyzowanie i ujednoczenie dokumentacji w zakresie długości kanałów przewidzianych do wykonania. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) w zakresie rzeczowym określa długość rurociągu grawitacyjnego PCV 160 na 421,9 m natomiast w (OPZ) pozycja taka nie występuje, ponownie pojawia się w SIWZ.
3. Czy w zakresie Wykonawcy jest opracowanie projektu budowlanego adaptacji istniejącej oczyszczalni w miejscowości Miękinia celem przeprowadzania procesu wstępnego napowietrzania ścieków dowożonych z „Szamb”? Na jakiej podstawie Wykonawca może sporządzić w/w dokumentację na etapie ofertowania bez możliwości wyłączenia oczyszczalni i dokonania wizji lokalnej. Pkt. 3.4.3 (PW) Przewiduje się zatem konieczność

wprowadzenia wstępnego napowietrzania ścieków dowożonych z „szamb”. Proces ten proponuje się prowadzić wykorzystując istniejący obiekt oczyszczalni w Miękinia. Powinien zostać opracowany - w odrębnym trybie - projekt wstępnego napowietrzania ścieków dowożonych. Powołując się na opis zawarty w PW propozycja wykorzystania istniejącej oczyszczalni ścieków jest ściśle związana z oceną stanu technicznego jej obiektów i urządzeń. Ocena ta z kolei może być wykonana dopiero po wyłączeniu z użytkowania istniejącej oczyszczalni ścieków (po uruchomieniu projektowanego systemu przesyłu ścieków i uruchomieniu „Przepompowni Głównej” w Wilkszynie) w związku z tym nie opracowano projektu budowlanego dotyczącego adaptacji starych obiektów do nowych zadań.

4. Czy w załączonej do przetargu dokumentacji znajduje się informacja z szacunkiem kosztów prac związanych z wyłączeniem z eksploatacji istniejącej oczyszczalni oraz modernizacji niektórych jej obiektów? PW „Kanalizacja sanitarna w m. Miękinia, gm Miękinia” - zadanie 1.1.1. opisuje, że w aktualnie opracowanej dokumentacji przedstawiono wstępne, orientacyjne koszty prac związanych z wyłączeniem z eksploatacji istniejącej oczyszczalni oraz modernizacji niektórych obiektów.
5. Czy Zamawiający dopuszcza na czas montażu tłoczni ścieków PS1-Mk alternatywne rozwiązanie do opisanego w PW np. odbiór ścieków wozami asenizacyjnymi z tymczasowego zbiornika do momentu uruchomienia tłoczni PS1-Mk?
6. Na jakie ciśnienie PN należy przyjąć rurociągi tłoczne PE 75 i PE 90? TOM I PW pkt. 1.1.1. podaje ciśnienie PN 16 natomiast w dalszej części opracowania pkt 1.5 Sieć kanalizacji sanitarnej te same przewody sklasyfikowano na PN 6.
7. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie innych materiałów niż wskazane w projekcie do budowy korpusów przepompowni ścieków i tłoczni?
8. Czy Zamawiający dopuszcza przy przewiertach sterowanych i przewiertach poziomych zastosowanie rury przewodowej wzmocnionej np. typu RC zamiast przewidzianych w projekcie dwóch rur przewodowej i ochronnej?
9. Proszę o uściślenie zapisu PW „ Sieć kanalizacji sanitarnej i deszczowej w m. Mrozów, gmina Miękinia” dotyczącego rurociągu tłoczego odcinek MR4 do komory rozprężnej E51. Na jakim odcinku leśnym kanalizacja tłoczna ma być wykonana za pomocą przewiertu?
10. W nawiązaniu do uzgodnień z Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków - czy do wyceny należy uwzględnić koszt związany z nadzorem archeologicznym?
11. Czy Zamawiający dopuszcza ponowne zastosowanie materiałów pochodzących z rozbiórki (elementy prefabrykowane. Jeżeli tak to jakich materiałów?
12. Prosimy o potwierdzenie zapisów, że ul. Parkową w Mrozowie należy przywrócić do stanu z przed robót, historycznej nawierzchni kamiennej.
13. W związku z brakiem uszczegółowienia przez Starostwo Powiatowe W Środzie Śląskiej wg Decyzji nr MiD.7ISO.147.2012.AT zakresu odbudowy dróg, czy wykonawca na drogach powiatowych w zakresie, których przebiega projektowana kanalizacja sanitarna do odbudowy dróg ma przyjąć zapisy decyzji nr MiD/5443/81dec/2009 tj. „pkt2. W przypadku, gdy sieć przebiega po jednej stronie drogi - odbudować naruszona część drogi z ułożeniem warstwy ścieralnej od krawędzi jezdni od osi drogi tj. na całej szerokości połówki jezdni. Pkt3. W przypadku gdy urządzenie liniowe przekracza oś jezdni (przechodzi z jednej strony na drugą)- odbudować warstwę asfaltu na całej szerokości jezdni”?
14. W związku z obowiązkiem wnoszenia opłat za zajęcia terenu (zajęcie pasa drogowego) wnioskujemy o wyodrębnienie osobnej pozycji obmiarowej obejmującej ten zakres.
15. Czy wykonawca może założyć wykonanie warstw z mieszanek mineralno-asfaltowych wg aktualnych wytycznych WT- 2 2010?

#### Odpowiedź nr 1

1. Zamawiający informuje, że na zlecenie Zamawiającego biuro projektów „EKOPROJEKT ZIELONA GÓRA” opracowało dokumentację kompleksowej kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Miękinia, Mrozów, Brzezina, Wilkszyn. Przedmiotem przetargu jest natomiast wykonanie wybranych części kanalizacji sanitarnej w poszczególnych miejscowościach. Zatem należy mieć na względzie, że zamieszczona dokumentacja projektowa (opisy, część rysunków) odnosi się do całego zakresu zlecenia a nie do zakresów poszczególnych zadań.

W zakres przedmiotowego zadania nr 1 wchodzi następujące ilości tłoczni i pompowni ścieków:

- Tłocznia ścieków PS 1 Mk w m. Miękinia – 1 szt.,
- Przepompownia ścieków PS 4 Mk w m. Miękinia – 1 szt. ,
- Tłocznia ścieków PS-4 Mr w m. Mrozów – 1 szt.,
- Przepompownia ścieków PS-1 Mr w m. Mrozów -1 szt.

Pozostałe tłocznie i przepomownie wymienione w dokumentacji projektowej nie wchodzą w zakres zadania.

2. Zamawiający informuje, że w zakresie rzeczowym łączna długość rurociągów grawitacyjnych fi 160 dla zadania nr 1 wynosi 421,9m. Wielkość ta, wymieniona w OPZ, w kolumnie „Długość odgałęzień razem”, odnosi się do odcinków odgałęzień (przykanalików) o przebiegu od rurociągu głównego do granicy posesji w obrębie nieruchomości „drogowej” odpowiednio dla zadania nr 1:
  - Dla części nr 1 to 98,0 m,
  - Dla części nr 2 to 138,9 m,
  - Dla części nr 3 to 185,0 m, co daje łącznie 421,9 m.Powyższe zawarte jest w przedmiarze robót scalonych jako osobna pozycja.
3. Oczyszczalnia ścieków w Miękini nie wchodzi w zakres przedmiotowego zadania.
4. Oczyszczalnia ścieków w Miękini nie wchodzi w zakres przedmiotowego zadania.
5. Budowa tłoczni PS 1 Mk nie koliduje i nie będzie kolidować z obecną pracą oczyszczalni ścieków w Miękini.
6. Przedmiotem zadania są rurociągi tłoczne należy klasyfikować na PN 6.
7. Zamawiający informuje, że zakres należy wykonać zgodnie z dokumentacją projektową. Zamawiający dopuszcza zmianę zapewniającą wyższy standard.
8. Zamawiający informuje, że zakres należy wykonać zgodnie z dokumentacją projektową. Zamawiający dopuszcza zmianę, zapewniającą wyższy standard.
9. Rurociąg tłoczny RT 4 Mr należy wykonać na odcinku od PS 4 Mr do 61 czyli do pompowni Ps 1 Mr (początek odcinka leśnego).
10. Do wyceny należy uwzględnić koszt związany z nadzorem archeologicznym.
11. Zamawiający nie dopuszcza zastosowania materiałów pochodzących z rozbiórki. Wyjątek stanowi obszar pasa drogowego, po uzyskaniu dopuszczenia przez właściciela/zarządcy i pozytywnej opinii Inżyniera kontraktu, Zamawiający dopuszcza wbudowanie materiału z odzysku.
12. Tak
13. Tak
14. Zamawiający uwzględnił prośbę o wyodrębnienie osobnej pozycji obmiarowej za zajęcie pasa drogowego.
15. Tak

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

Romuald Sitek

Udzielone wyjaśnienia stanowią integralną część specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Działając na podstawie art. 27, ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 907 z póź. zm.), prosimy o zwrotne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma odsyłając go na nr faksu 71 317 81 62 wraz z dopiskiem otrzymano dnia .....” oraz czytelnym podpisem oraz pieczętką firmy.

Otrzymują:

1. Tablica ogłoszeń
2. Strona internetowa
3. aa